

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó**  
**8441 Márkó, Padányi Bíró Márton tér 5.**

---

**Jegyzőkönyv**

Készült 2015. február 13-án 18.00 órakor a Német Nemzetiségi Önkormányzat irodájában a Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőtestületi ülésén.

**Jelen vannak:**

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Pataki Mihály         | elnök     |
| Véber Gáborné         | képviselő |
| Szabó Gyula Sebestyén | képviselő |
| Láng Zsanett          | jegyző    |

Az elnök megállapította, hogy a képviselő testület 3 fővel jelen van, a képviselő testület határozatképes, az ülést megnyitja.

Pataki Mihály elnök ismertette a napirendi pontokat:

**Napirendek:**

1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének megtárgyalása, döntés  
Előadó: Pataki Mihály elnök
2. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi munkaterve  
Előadó: Pataki Mihály elnök
3. A Német Nemzetiségi Önkormányzat és Márkó Község Önkormányzata között 2014-ben kötött megállapodás felülvizsgálata  
Előadó: Pataki Mihály elnök
4. Vegyes ügyek

**1. napirend**

Pataki Mihály elnök ismertette a Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó 2015. éves költségvetését. A képviselő testület a költségvetéssel egyetértett:

Pataki Mihály elnök kérte a képviselő testületet, hozzon döntést a 2015. évi költségvetésről. A képviselő testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó**  
**1/2015. (II.13.) határozata**  
**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó képviselő-testület a 2015. évi**

**költségvetési bevételeit 699 ezer Ft-ban**

**költségvetési kiadását 699 ezer Ft-ban**

**a költségvetési egyenleg összegét        0 ezer Ft-ban**

**állapítja meg.**

**Bevételi főösszegeken belül**

- a) Költségvetési bevételek összegét 380 ezer forintban,**
  - aa) Egyéb működési célú támogatás összegét 380 ezer forintban,**
  - ab) 2014. évi pénzmaradványt 319 ezer forintban állapítja meg.**

**Kiadási főösszegeken belül**

- a) Költségvetési kiadások összegét 699 ezer forintban,**
  - aa) Dologi kiadásokat 405 ezer forintban,**
  - ab) Egyéb működési célú kiadásokat 294 ezer forintban állapítja meg.**

**Felelős: elnök**

**Határidő: folyamatos**

**2. napirend**

Pataki Mihály elnök ismertette az előzetesen írásban is megküldött munkatervet. Kérte a képviselő testületet, hogy hozzon döntést a 2015. évi munkatervről.

A képviselő testület három igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó**  
**2/2015. (II.13.) határozata**

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó, úgy dönt, hogy elfogadja a 2015. évi munkatervet.**

**Felelős: elnök**

**Határidő: folyamatos**

A munkaterv a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**3. napirend**

Pataki Mihály elnök elmondta, hogy 2014-ben a választásokat követően Márkó Község Önkormányzatával a nemzetiségi önkormányzat megállapodást kötött az együttműködésre. Ez aktualitását azóta nem veszítette, így nem javasol változtatás a megállapodásban. Kérte a képviselő testületet, hogy döntésével erősítse meg a megállapodást.

A képviselő testület három igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó  
3/2015. (II.13.) határozata**

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó úgy dönt, hogy megerősíti Márkó Község Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó között 2014-ben kötött megállapodást.**

**Felelős: elnök**

**Határidő: folyamatos**

4. napirend

Pataki Mihály elnök elmondta, hogy a Steixner István Német Nemzetiségi Egyesület a Belügyminisztérium által kiírt pályázaton szeretne részt venni. Ennek keretében eredeti nemzetiségi viselethez illő lábbelire szeretnének pályázni.

Az egyesült levélben kérte a német nemzetiségi önkormányzatot, hogy határozatával támogassa a pályázat benyújtását.

Pataki Mihály elnök kérte a képviselő testületet, hogy hozza meg támogató határozatát.

A képviselő testület három igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó  
4/2015. (II.13.) határozata**

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó támogatja hogy a Steixner István Német Nemzetiségi Egyesület a Belügyminisztérium által kiírt pályázaton, pályázatot nyújtson be az eredeti nemzetiségi viselethez illő lábbelire (karaktercipőkre).**

**Felelős: elnök**

**Határidő: folyamatos**

A vegyes ügyek keretében Pataki Mihály elnök elmondta, hogy Márkusné Vörös Hajnalka levéltáros-történész levélben jelezte, hogy Márkó története és népszokásai monográfia második kötetét nem tudja a szerződésben vállalt határidőig elkészíteni.

Szabó Gyula képviselő javasolta, hogy módosítsák a szerződést, mellyel kapcsolatban az elnök keresse fel az író-, szerkesztő asszonyt.

Pataki Mihály elnök kérte a képviselő testületet, hozzon határozatot arról, hogy a Márkó története és népszokási monográfia második kötetének elkészítésére kötött szerződés módosításának ügyében eljárjon, és a szerződés módosítást aláírja.

A képviselő testület három igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó**  
**5/2015. (II.13.) határozata**

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó úgy dönt, felhatalmazza az elnököt, hogy a Márkó története és népszokási monográfia második kötetének elkészítésére kötött szerződés módosításának ügyében eljárjon, és a szerződés módosítást aláírja.**

**Felelős: elnök**

**Határidő: azonnal**

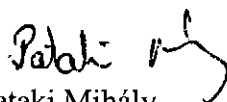
Szabó Gyula képviselő javasolta, hogy a nemzetiségi önkormányzat Márkó Község Önkormányzat képviselő testületének valamennyi tagját hívja meg minden nemzetiségi képviselő testületi ülésre.

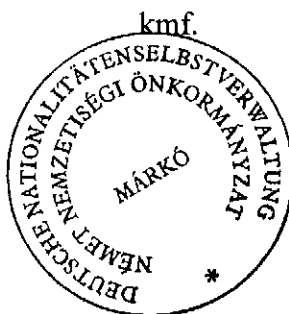
Ezzel a képviselő testület egyetértett, és kérte a jegyző asszonyt, hogy a meghívót és az előterjesztéseket a javaslat szerint továbbítsa a képviselőknek.

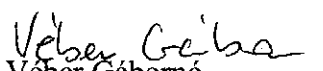
Szabó Gyula képviselő tájékoztatta a jelenlévőket, hogy jan. 28-án részt vett Pápán a „**Kiűzetés napja**” aljalmából szervezett megemlékezésen. A megemlékezésen felelevenítették az 1948. január, februárjában történt kitelepítések eseményeit, mely Márkó őslakóságának 62%-át érintette. A képviselő javaslatot tett, hogy a következő években a márközi kitelepítés évfordulóján, január 13-án vagy annak közelében a Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezzen helyi megemlékezést.

A javaslatot a későbbiekben egyeztetik és megvitatják.

Az ülésen több napirend nem merült fel, az elnök az ülést 18 óra 35 perckor bezárta.

  
Pataki Mihály  
elnök



  
Véber Gáborné  
képviselő

Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó  
8441 Márkó, Padányi Bíró Márton tér 5.

---

**Meghívó**

**Tisztelt Képviselők!**

**Tisztelettel meghívom 2015. február 13-án, pénteken 18.00 órákor Márkón a Német Nemzetiségi Önkormányzat hivatali helyiségében (Díszterem) tartandó képviselő testületi ülésre.**

**Napirendek:**

1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének megtárgyalása, döntés  
Előadó: Pataki Mihály elnök
2. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi munkaterve  
Előadó: Pataki Mihály elnök
3. A Német Nemzetiségi Önkormányzat és Márkó Község Önkormányzata között 2014-ben kötött megállapodás felülvizsgálata  
Előadó: Pataki Mihály elnök
4. Vegyes ügyek

Márkó, 2015. február 6.

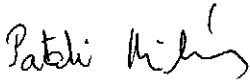
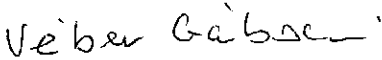
Tisztelettel:



*Pataki*  
Pataki Mihály  
elnök s.k.

**Jelenléti ív a Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó 2015. február 13-án  
megtartott üléséről**

Jelen vannak:

|                                 |                                                                                    |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Pataki Mihály elnök             |   |
| Véber Gáborné elnökhelyettes    |  |
| Szabó Gyula Sebestyén képviselő |  |
| Láng Zsanett jegyző             |  |

## Előterjesztés

Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó Képviselő-testületének 2015. február 13-i testületi ülésre

**Tárgy:** A 2015 évi költségvetés megtárgyalása, elfogadása

Tisztelt Képviselő-testület!

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó 2014. évi pénzmaradványa 319 ezer forint.

Működési költségvetési támogatás várható összege 380 ezer forint.

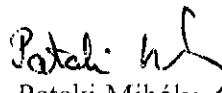
A 2015. évi várható bevételek **699** ezer forint

Kiadások tervezésénél a Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó feladatának tekinti a nemzetiségi rendezvények költségeihez való hozzájárulást valamint az Óvoda, Iskola, és az Énekkar támogatását.

Ezek alapján a működési költségek összege **699** ezer forintot tesz ki.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a fentieket megtárgyalva szíveskedjenek a 2015. évi költségvetés elfogadásáról határozatot hozni.

Márkó, 2015. február 12.

  
Pataki Mihály  
elnök



## MUNKATERV A 2015-ös ÉVRE

### 2015. február:

- 2015. évi költségvetés elfogadása
- Pályázati lehetőségekről tájékozódás (folyamatos)
- Éves program, tevékenység meghatározása
  1. „Márkó története” könyv folytatása:
  2. Márkóval kapcsolatos diplomamunkák összegyűjtése:
  3. Együttműködési megállapodás a Márkói Magyarok és Németek Baráti Köre Egyesület-tel, Közös programok
  4. Aktív részvétel a Falunapon
  5. Steixner István Német Nemzetiségi Énekkar támogatása, együttműködés
  6. Nemzetiségi nap:
  7. Christkindl próbák:
  8. Christkindl babák ruháinak elkészítése:
  9. Christkindl babák ruháinak díszítése:
  10. Christkindl-kiállítás Magyarpolány (Christkindl átszállítása)

### 2015. március:

- A feladatok névre szóló elosztása
- Ismerkedés a Német Nemzetiségi Óvodai működésével, információgyűjtés
- Együttműködési szerződések előkészítése a civilszervezetekkel.

### 2015. április:

- NÖK 2014. évi költségvetésének végrehajtásáról beszámoló
- Nemzetiségi nap illetve kísérő programok előkészítése (2015. szeptember 12, (13).)

### 2013. május:

- nemzetiségi óvoda beszámolója, támogatással elszámolás

### 2015. június:

- Nyári programok egyeztetése a civilszervezetekkel, Családsegítővel.
- Nemzetiségi nap illetve kísérő programok egyeztetése

### 2015. augusztus

- NÖK 2015. évi költségvetésének I. félévi végrehajtásáról beszámoló
- Nemzetiségi nap előkészítése

2015. szeptember:

**Nemzetiségi nap**

2013. november-december:

- Beszámoló a nemzetiségi napról
- 2016. évi költségvetési koncepció kialakítása és elfogadása
- 2016.évi munkaterv előkészítése
- Közmeghallgatás
- Steixner István Német Nemzetiségi Egyesület munkájáról beszámoló
- Támogatások (pénzügyi lehetőségekhez mérten, óvoda, nyugdíjasklub, KamaraTehátRum, Foltvarrók, Baráti Kör)
- **Christkindl próbák beindítása:**
- **•Christkindl játék támogatása:**
- **•Christkindl összekészítése kiállítás készítése Magyarpolányban:**

A települési önkormányzattal együtt: nemzetiségi óvodával kapcsolatos feladatok  
Nemzetiségi rendezvényeken való részvétel (országos illetve megyei gála)

A testület szükség esetén a felmerült aktuális ügyekben ülést tart.

Márkó, 2015. február 13.

*Pataki Mihály*  
Pataki Mihály  
NKÖ elnöke



**Előterjesztés a képviselő testület 2015. február 13-án tartandó ülésére**

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó és Márkó Község Önkormányzata között  
2014-ben kötött megállapodás felülvizsgálata**

Előterjesztést készítette: Láng Zsanett

Tisztelt Képviselő testület!

Minden év január 30-ig felül kell vizsgálni a nemzetiségi önkormányzat és a települési önkormányzat között megkötött megállapodást.

A megállapodás a 2014. októberi választásokat követően született meg. Ez a megállapodás aktuális ma is, ezért javaslom, hogy annak tartalmán ne változtassunk. Határozattal erősítsük meg, hogy továbbra is ez határozza meg a települési önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat közötti együttműködést.

Határozati javaslat

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó**

**..../2015. (.....) határozata**

**Márkó Község Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy megerősíti Márkó Község Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó között 2014-ben kötött megállapodást.**

**Felelős: elnök**

**Határidő: folyamatos**

Márkó, 2015. február 6.

Tisztelettel:

*Pataki Mihály*  
Pataki Mihály  
elnök



Steixner István Német Nemzetiségi Egyesület  
Márkó. Petőfi u. 49.  
E-mail: steixner2001@freemail.hu

Márkó, 2015. 02. 12.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó  
8441 Márkó, Padányi tér 5.

**Tisztelt Képviselő- Testület!**

**A Német Belügyminisztérium minden évben több pályázatot ír ki a magyarországi német közösségek számára.**

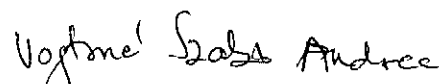
**2015. február 10-én kiírásra került a nemzetiségi kultúrcsoportok részére egy pályázat, melyen a Steixner István Német Nemzetiségi Egyesület az eredeti viselethez illő lábbelire (karaktercipőkre) nyújt be pályázatot. A pályázaton elnyerhető maximális támogatás 700 Euro, melyhez 25% önrész biztosítása szükséges. Az önrész az egyesület számláján rendelkezésre áll. A pályázat beadási határideje: 2015. március 6. A pályázat benyújtásához szükség van a települési nemzetiségi önkormányzat támogató határozatára.**

---

**Kérem a tisztelt Képviselő- Testületet, hogy a pályázat beadását határozat formájában támogatni szíveskedjen.**

Márkó, 2015. február 12.

**Köszönettel:**

  
**Vojtsné Szabó Andrea**

**elnök**

Márkói Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Pataki Mihály elnök  
8441 Márkó, Padányi Márton tér 5.

### Támogatási szerződés módosításának kérése

Márkó Német Nemzetiségi Önkormányzata, mint megrendelő és Márkusné Vörös Hajnalka (Veszprém, Füredi út 55.) levéltáros-történész, mint szerző között 2013. december 30. napján megkötött szerződés 2. pontjának módosítását szeretném kérni.

#### Előzmények

A megrendelő személyemmel, mint szerzővel 2013. december 30. napján szerződést kötött Márkó története és népszokásai c. monográfia második kötetének Márkó történetének (mű) megírására és szerkesztésére. A kötet tervezett terjedelme 15 szerzői ív (kb 330 oldal), amely magában foglalja a főszöveget, a hozzá kapcsolódó jegyzetapparátust és mellékleteket is.

Szerzőként elvégeztem a kötet megírásához szükséges levéltári kutatásokat, anyaggyűjtést, koordináltam a társszerzők (Karlinszky Balázs érseki főlevéltáros, Sonnevend Imre erdőmérnök, a Balaton-felvidéki Nemzeti Park nyugalmazott igazgatója és Somfai Balázs nyugalmazott főlevéltáros) munkáját.

A teljes kéziratot a jegyzetapparátussal, mellékletekkel együtt azonban - előre nem látható okok miatt - 2015. február 28-ig nem tudtuk elkészíteni. Kérem ezért a támogatótól a megvalósítás és elszámolás határidejének 2015. november 15. napjáig való meghosszabbítását. Vállalom, hogy a teljes kézirat átadása után koordinálok a nyomdai előkészítés munkáját, valamint a nyomdával való korrektori feladatok ellátását, hogy a kötetet 2015 karácsonyára az érdeklődők kezükbe vehessék.

Megértésüket és támogatásukat köszönöm.

Tisztelettel:

Veszprém, 2015. február 12.

  
Márkusné Vörös Hajnalka